

"Спасибо, миледи. Я действительно благодарен", - ответил он.

"О, пожалуйста, зовите меня Лией. Все остальные так делают", - сказала она.

Джон изобразил страдальческую улыбку и отложил припарку в сторону. Раны больше не болели, ни одна из них не болела, хотя все еще выглядели злыми и красными. Все это время он чувствовал, что Лианна смотрит на него, ее взгляд пробежал по его обнаженной груди, а затем она повернулась и снова принялась возиться с подолом плаща. Если бы он все еще не был ошеломлен, как лиса в мантрапе, то, возможно, нашел бы способ завязать с ней вежливый разговор. Но как раз в тот момент, когда он начал вспоминать о своих манерах, она встретила его взгляд и сказала:

"Это очень странно, Джон. Но разве мы уже где-то встречались? Просто, клянусь, я вас где-то видела или откуда-то знаю. Но не могу понять, откуда".

Ты умерла еще до моего рождения, подумал он про себя, когда на него навалилась тоска. Он смотрел, как она сидит там, молодая и красивая, полная жизни и предвкушающая турнир. По его мнению, ей оставалось жить год или два. Брэндону оставалось меньше.

"Думаю, нет, миледи", - ответил он.

"Лия!" - рассмеялась она и покачала головой. Когда она смеялась, ее серые глаза сияли. "Нет, я знаю, в чем дело. Это потому, что вы очень похожи на Неда. Дом вашего отца находится в Долине, где мы вас нашли? Среди лордов Долины много Старков".

"Да", - глухо ответил он. "Так оно и будет".

Она снова улыбнулась. "Странно, ведь я узнаю северный акцент, когда слышу его. Ну да ладно, неважно. Вы с нетерпением ждете Турнира? Мой суженый участвует в боях, и я обещала пойти и посмотреть. Мы не очень любим такие вещи, но поскольку это Роберт... ну, ты знаешь, как это бывает".

"Бойня - это просто игра в войну", - сказал Джон. "Так всегда говорил мой отец".

"Похоже, твоему отцу стоит познакомиться с моим отцом!" - проворчала она. "Но ведь это правда, не так ли? Но мне все равно нравится. И поединки. Думаю, это то, чего я жду больше всего". Она сделала паузу, приоткрыв рот, словно собираясь что-то сказать, но потом передумала. На ее лице появился румянец, и она добавила: "Слушайте, как я болтаю, когда вы, должно быть, так расстроены тем, что ваши травмы исключают вас из соревнований".

Джон постарался успокоить ее. "Нет, пожалуйста, все в порядке. Я слышала, что на празднике будет присутствовать принц Рейегар. Ты знаешь его?"

Лианна скептически приподняла одну бровь. "Я знаю, что я дочь лорда Рикарда. Но даже если так, мы с наследным принцем не очень-то часто общаемся в одних и тех же кругах!"

В свою очередь, Джон попытался рассмеяться, чтобы это прозвучало легко и неважно. "Дело не в этом, просто до меня дошли кое-какие слухи о нем. Что он однажды принудил девицу. Возможно, стоит избегать его".

"Говорят, его отец безумен, но я слышал о кронпринце только хорошее".

Джон заколебался, решив не затягивать с ответом. Он все еще не понимал, где находится и зачем он здесь, и не мог с уверенностью сказать, случится ли худшее. В любом случае, он знал, что если увидит Рейегара рядом с ней, то сделает все возможное, чтобы остановить похищение. Ему было все равно, что Брендон и Эддарт сочтут его безумцем, он остановит это. Возможно, он даже остановит войну. Они могли бы жить одной семьей, даже без него, и быть счастливыми, как сейчас. Брендон женится на Кейтилин, Лианна будет любима Робертом до конца своих дней, а Эддарт...

При мысли об отце у него перехватило дыхание.

"Лия, - сказал он, приподнимаясь в постели, чтобы быть ближе к ней.

"Да?"

"Простите, что я так бесцеремонно, - начал он. "Но есть ли у Неда леди?"

Обращение к собственному отцу "Нед" казалось ему верхом дурных манер. Но он должен был помнить, что лорд Старк - не его отец. И все же. Тем временем Лианна была озадачена.

"Нед? Женщина? Боги, нет. Ты же видела его, он и гусю не скажет "бу"", - рассмеялась она. "Нед такой милый, но он такой застенчивый. У Брэндона в каждом городе есть девушка, но Нед так отличается от него, что это похоже на день и ночь. По правде говоря, я надеялась, что он встретит кого-нибудь на турнире". Она сделала паузу, чтобы перевести дух, а затем подмигнула ему. "Кто знает, может, и ты встретишь".

Надеюсь, что нет, внутренне подумал он. Однако внешне он заставил себя улыбнуться. "Я очень сомневаюсь в этом".

На следующее утро, с рассветом, они снова двинулись в путь. Оказалось, что они успели добраться до города лорда Харроуэя до того, как он проснулся, и находились на последнем отрезке пути в Харренхолл. Снаружи Джон увидел, что и другие знатные дома уже собираются на турнир к Уэнту. Аррены, Ройсы и Вейнвуды - вот кого он мог различить, но кроме них были и десятки других. На мгновение Джон забыл о себе и позволил себе просто наслаждаться видами и звуками легендарного события, разворачивающегося вокруг него. Тем не менее он как клей

прилип к свите Старков, когда сел на запасную лошадь и поехал рядом с Лианной и Бендженом.

Не доезжая четырех футов до него, Лианна оглянулась через плечо и улыбнулась. "Ты готов?"

Джон кивнул ей. "Конечно".

С этими словами она уперлась пятками в бока лошади и перешла на рысь, быстро переходящую в галоп, и понеслась по улицам, словно они с лошастью были единым целым. Он слышал, как о ней говорили, что она "полукентавр", но не понимал, насколько это правда.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/115272/4492291>